



主席的話 A few words from Chairperson

我是K2黎慧穎爸爸Edmond，不經不覺已擔任第3年宗長教師會成員，今年有幸成為主席，這一年繼續和學校及各位成員合作，最後希望疫情盡快過去，大家身體健康。



副主席的話 A few words from the Vice-Chairperson

作為K2A班雷松樂宗長，第二年參加宗教會，更有幸成為副主席參與不同會務和校內活動，確實感到相當榮幸！對比去年，今年疫情舒緩，能如期開學讓老師同學可以每天回到校園見面，舉行校內及校外活動，令老師、宗長和同學的校園生活更多姿多采，我實在感到十分欣慰。希望日後疫情過去，使我們有一個更好的校園生活和學習環境，讓學生們在其中健康快樂地成長！



康樂的話 A few words from the Recreation Officer

Hello teachers and students. I'm Alice, Jasper and Freddie's mummy. I joined the PTA as I wanted to be more involved in our boys' education and contribute to the community. Both our boys adore Our Lady of Lourdes kindergarten. They are making lovely friends and appear to be thriving. The teachers are so kind and we feel very blessed they get to experience this environment and learn Cantonese and mandarin along the way. We would like to thank the Principal and teachers for creating a safe, caring and creative environment for our boys. Wish everyone a very happy Xmas and new year. Best, Alice



聯絡的話 A few words from the Liaison Officer

Hello, everyone. My name is Loreta A. dela Paz and my son's name is Ray dela Paz Villar. I am from the Philippines and I am the PTA Liaison Officer. Right now we're living in Lamma Island and have been living here for 23 years. Both of my sons Ray and Ray studied in this kindergarten because I have seen the good quality of teaching here. Also, the principal, teachers and the other staff are good and kind hearted. They are so nice and have a lot of patience when it come to our children. I can see that they show TLC Tender (Love and Care) to our children and every one of us is considered a special member of this extra ordinary family.

To the principal, head teacher, teachers and staff of this kindergarten thank you so much for all your efforts in teaching our children and making their future brighter.

Miss Loreta A. dela Paz



秘書的話 A few words from the Secretary

本人是K2張泰然 Larry的媽媽，Larry的哥哥和姐姐也曾在這就讀，可以說南丫島天主教露德聖母幼稚園帶給我三個孩子健康快樂的童年時光，這所幼稚園，就像個國際大家庭除了細心的老師照顧和教育外還有來自社區中各國孩子可以互相學習語言及文化，讓孩子們學會彼此相愛、學會互相幫助、學會親近大自然。感謝校長和老師們認真負責，你們是最棒的！



校本宗長教育及親子活動

教育局為每間參與「幼稚園教育計劃」的幼稚園提供「一筆過宗長教育津貼」，以作推廣宗長教育之用，同時推廣促進兒童健康和快樂成長的正向宗長教育訊息，就此本園舉辦了以下宗長教育工作坊及親子活動。

School-based Parent Education Programmes and Parent-child Activity

Education Bureau will provide Scheme-KGs with a one-off Parent Education Grant to promote parent education and enhance the health of children. Also, it provides a positive message for parents to help schools kick start structured school-based parent education programmes. We have held the following activities:

「中文語境成長之齊來學中文」家長工作坊

為了讓非華語家長學習中文，本園舉辦了「中文語境成長之齊來學中文」家長工作坊，目的是為非華語家長提供互動及一起學習中文的機會，幫助子女多以中文溝通，融入校園。



"Let's Learn Chinese Together" Parent Workshop

In order to help non-Chinese speaking parents to learn Chinese, our school held the "Let's Learn Chinese Together" Parent Workshop. The purpose of the workshop is non-Chinese speaking parents with opportunities to learn, speak and understand Chinese. Also, the workshop helps children to use Chinese to communicate with their peers and integrate into school life.

幸福 More 天倫：親子遊蹤

為提升幼兒及家長對南丫島社區的認識，本園駐校社工於2022年10月15日（星期六）舉辦了「幸福More天倫：親子遊蹤」活動，透過活動讓家長與幼兒享受優質的親子相處時間，也讓各個家庭在活動中互相認識，同時建立良好的家校網絡。



Parent-child Fun Day: Get to the Checkpoint!

The social worker of the kindergarten organized "Parent-child checkpoint fun day" for the children and parents. The activity was held on 15th October 2022 (Saturday). It can help children to know more about Lamma Island and to enhance parent-child relationships at the same time. Besides that, it can Build and maintain a good parent-school relationship.



二零二一年九月一日至二零二二年八月三十一日財政報告
Financial Report from 1st September 2021 to 31st August 2022

港幣 HK Dollar		結餘	
上次現金結餘	0.00	現金結餘	0.00
Last Cash Balance	0.00	支票結餘	44,257.14
上次支票戶口結餘	48,035.04	支票戶口結餘	44,257.14
Last Cheque Account Balance	48,035.04	寄回政府津貼	0.00
收入 Income		總收入	23,610.00
支票戶口	2,050.00	資助60周年校慶物品	10,657.33
Cheque Account	2,050.00	銀行服務費	440.00
會費：2021-2022家長教師會會費	2,050.00	其他：資助60周年校刊 / 資助校報費用	13,750.00
Annual fee: 2021-2022 PTA annual fee	2,050.00	資助聖誕聯歡會及新年活動禮物	4,110.00
政府資助：家庭與學校合作活動	10,000.00	資助愛心護童活動 "Love from Children" Sponsor	3,080.00
Government Allowance: Home-School Co-operation	10,000.00	親子活動 Parent and Child Activity	7,180.31
政府資助：經常資助	11,560.00	資助60周年校慶物品	10,657.33
Government Allowance: Frequent Allowance	11,560.00	銀行服務費	440.00
總收入	23,610.00	未向銀行兌現支出	11,839.74
Total Income	23,610.00	未向銀行兌現支出	11,839.74
支出 Expense		未向銀行兌現支出	11,839.74
支票戶口	13,750.00		
Cheque Account	13,750.00		
其他：資助60周年校刊 / 資助校報費用	13,750.00		
Other: "School News" Sponsor	13,750.00		
現金結餘	4,110.00		
Cash Balance	4,110.00		
資助聖誕聯歡會及新年活動禮物	4,110.00		
Sponsor gifts for Christmas party and New Year's event	4,110.00		
資助愛心護童活動 "Love from Children" Sponsor	3,080.00		
資助愛心護童活動 "Love from Children" Sponsor	3,080.00		
親子活動 Parent and Child Activity	7,180.31		
親子活動 Parent and Child Activity	7,180.31		
資助60周年校慶物品	10,657.33		
資助60周年校慶物品	10,657.33		
銀行服務費	440.00		
銀行服務費	440.00		
未向銀行兌現支出	11,839.74		
未向銀行兌現支出	11,839.74		



學校地址：新界南丫島第3約第1709地段
DD3, Lot No. 1709, Lamma Island, New Territories
電話：2982 0359 傳真：2982 4956
網址：www.ololckg.edu.hk 電郵：mail@ololckg.edu.hk



2022-2023 學校關注事項

繼續推動正向教育，並滲入天主教教育核心價值，營造正向校園氛圍

為鼓勵幼兒向耶穌學習，及培養幼兒靈、德、智、體、群、美全人發展，本園繼續推動正向教育和品德活動，本年度推行「好品格·好孩子」計劃，與家長一起鼓勵幼兒在日常生活中實踐不同的好行為，共同培育幼兒建立正確的價值觀和良好的品德。另外，學校亦為教師提供正向教育培訓，以建立樂觀積極的教師團隊。教師平日亦會與幼兒以正向語言溝通，鼓勵他們多說正面說話及欣賞別人。



School Concern Items

Continue to promote positive education, and inculcate the core values of Catholic education to create a positive atmosphere at school.

In order to encourage children to learn from Jesus and cultivate children's sense of spirituality, morality, integrity, physicality, social and aesthetic awareness, we continue to promote positive education and moral activities. We are promoting the "Good Morals, Good Child" Scheme this year, to encourage parents to foster their children to practice good behaviour in daily life, instilling moral values in them. Also, school provides a positive language training course for teachers to build up an optimistic and positive team. Teachers can use positive language to communicate with children, and encourage them to speak positively to and appreciate others.

歡迎加入露德大家庭

Welcome to our OLOLCKG family

勞小儀老師
Ms. Lo Siu Yee, Zoe
轉眼間即將進入這個校園半個學年，看到班中孩子能夠享受活動，令我感到十分高興。希望他們能從快樂中學習，健康地成長。As if in the blink of an eye, I have been a teacher at this school for a half-semester. When I see the children enjoy the activities, it makes me feel touched and glad. Wise children can study and grow happily.

何庭謙助理老師
Mr. Ho Ting Him, Tim
我的名字叫何庭謙。我當時我喜歡數學。我想成為幼稚園老師，因為我喜愛小朋友。我希望讓小朋友從小養成良好習慣，健康地成長。My name is Ho Ting Him. I like to go for a walk during my free time. I want to be a kindergarten teacher because I like to interact with children. I want to help children to explore the world and become good citizens in the future.

黃慧賢老師
Ms. Wong Wai Yin, Gertrudes
大家好，我是黃慧賢老師，在本學年我很榮幸能加入天主教露德聖母幼稚園這個大家庭，我擔任何老師的副班。期望小朋友在我的帶領下能「愛學習」和「學習愛」。Hi everyone, this is teacher Gertrudes. I am honored to be part of the family of Our Lady of Lourdes Catholic Kindergarten. I am the K2 class teacher in this school year. I hope that under my teaching, children can "love to learn" & "learn to love" and "grow up happily."

顧正琛老師
Ms. Ku Ching Sum, Sara
大家好，我是高班的主理老師，很開心能來到天主教露德聖母幼稚園擔任教學工作以及成為高班的老師。在教學中，幼兒上課時的投入及笑容令我感到很开心，期望每一節課的幼兒在愉快的環境中成長及學習。Hello, I am Teacher Sara. I am very glad to be a K3 class teacher in Our Lady of Lourdes Catholic Kindergarten. The smiley faces of the children make me feel joyful. I hope the adorable children can study and grow up in a cheerful environment.

陳昭妍姑娘
Ms. Jenny Chan
大家好，我是新到任的駐校社工陳昭妍。我逢星期一、四也會駐校，大家見到我可以打個招呼！期望在未來能與大家一起為孩子創造豐富的校園生活。I am Ms. Jenny Chan, the new school social worker. Nice to meet you all! I will be in school every Monday and Thursday. Please feel free to say hi or talk to me when you see me at school. I hope we can create fruitful experiences for children together.



露 德 太 家 庭



K1

K3

K2

